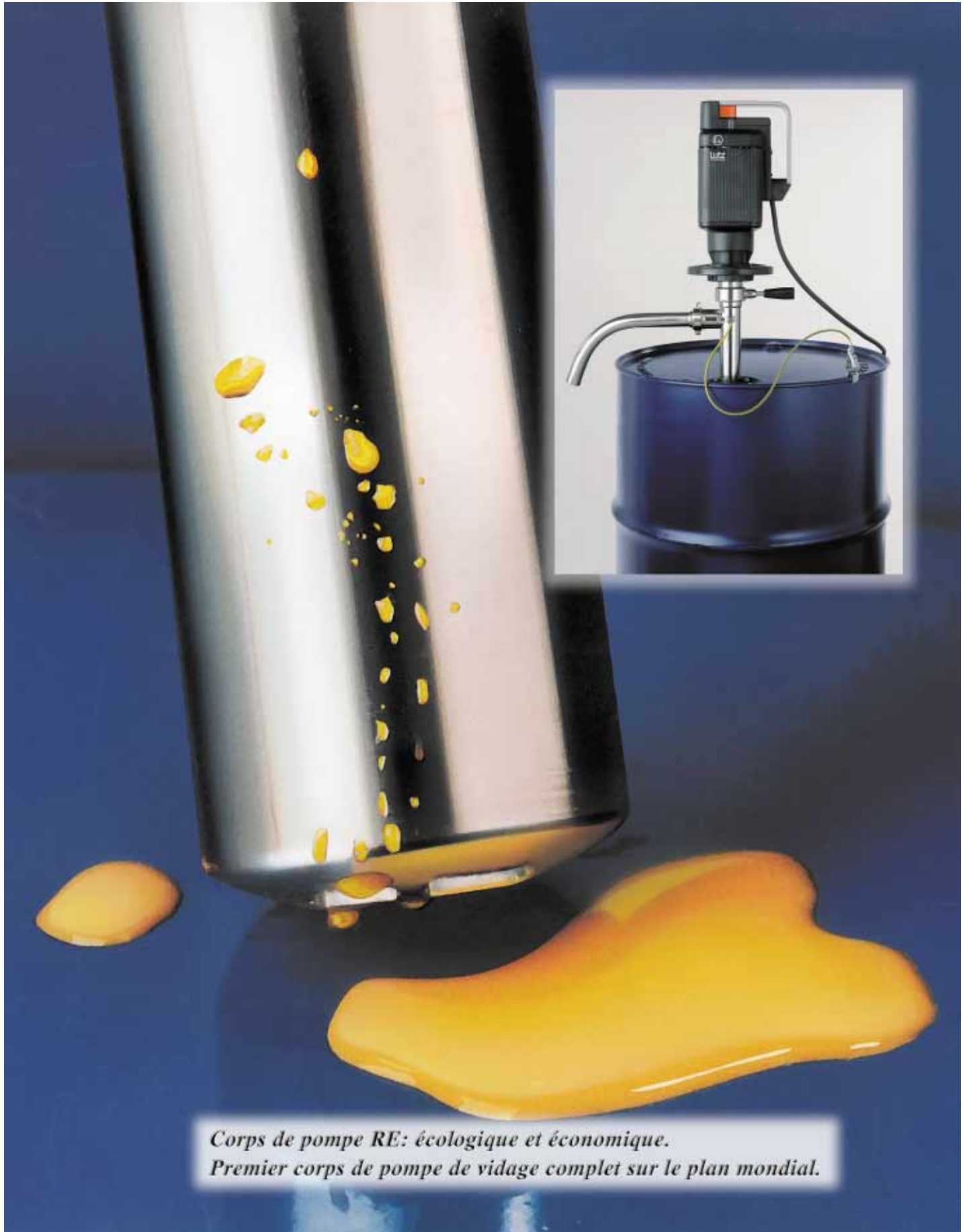


Lutz – Corps de pompe de vidage complet en RE

En acier inox et polypropylène



*Corps de pompe RE: écologique et économique.
Premier corps de pompe de vidage complet sur le plan mondial.*

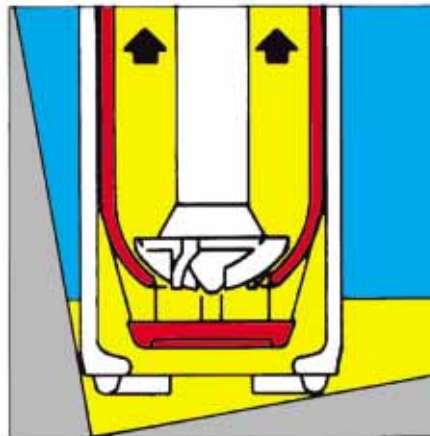
Avancer au lieu de retourner

Des experts qui n'ont jamais assez de travail:

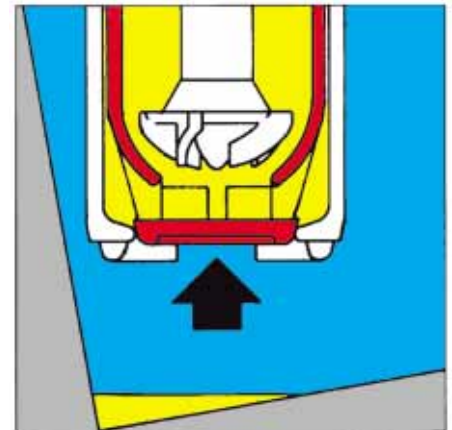
Les corps de pompe Lutz sont fabriqués en acier inox et en polypropylène. Non seulement ils ménagent l'environnement, mais ils réduisent également vos dépenses. D'une part le fluide est utilisé au maximum, d'autre part les frais d'élimination des liquides résiduels diminuent de façon drastique, étant donné que les résidus de pompage dans les réservoirs sont minimes.

Ouvert pour tout, et malgré tout parfaitement étanche ...

La puissance est transmise par un accouplement élastique à l'arbre d'entraînement. Celui-ci est logé dans un tube conducteur étanche. La turbine refoule le liquide en toute sécurité vers le haut, au raccord du flexible.



Le pot de fermeture est ouvert – le liquide est pompé.



Le pot de fermeture fermé empêche le reflux lors du retrait de la pompe.

Une solution épataante

Le pied de la pompe est fermé, lorsque le moteur est en marche, par l'abaissement du bouchon de fermeture dans le corps de pompe. Le bouchon de fermeture verrouille le pied de pompe et empêche le retour du liquide dans le fût. La fermeture s'effectue en un tour de main à l'aide d'un petit levier placé au-dessous du volant. Lorsque le moteur est arrêté, le corps de pompe peut être installé sur le fût suivant avec le liquide qu'il contient. Un développement breveté à juste titre.

Brevet allemand :

DE 37 18325 C2

Une technique solide

Les pompes de vidage complet RE convainquent par leur conception simple. Simple et – précisément pour cela – génial, car l'intégration du concept RE permet d'obtenir des avantages considérables. Par leur technique, elles garantissent un pompage maximal du liquide – jusqu'à la "dernière goutte": la quantité résiduelle est inférieure à 0,10 L.

Quantité résiduelle inférieure à 0,10 l



01

02
4

03


04

05


06


Pompes vide-fûts et vide-réservoirs


Corps de pompe RE-PP (polypropylène) pour le vidage complet de liquides corrosifs et neutres

Caractéristiques	Corps de pompe	RE-PP GLRD	
	Forme de turbine	L	
	Catégorie d'appareils 1 / 2 (selon Atex 100a)	non	
	Diamètre du tube plongeur	maxi mm	40
	Température du liquide	maxi °C	50
	Matériaux	corps de pompe	PP
		roue radiale	PP
	Raccord à flexible	diamètre nominal mm	19-32
		filet extérieur	G 1 1/4
	Cote nominale 700 mm***	Référence	0103-020
	Cote nominale 1000 mm***	Référence	0103-021
Cote nominale 1200 mm***	Référence	0103-022	

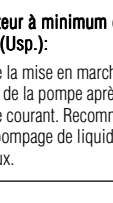
Moteurs appropriés Caractéristiques de refoulement


	MI 4	MI 4-E	Caractéristiques de refoulement	
		sans variateur	avec variateur	N° caractéristique
	de vitesse	de vitesse	Débit*	jusqu'à l/min. 70
Puissance	500 W	500 W	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE 12
Tension	230 V	230 V	Viscosité**	jusqu'à mPas 1000
			Densité****	jusqu'à kg/dm³ 1,6
Référence	0030-000	0030-001	Poids (kg)	moteur+corps pompe 4,0

	MA II 3			Caractéristiques de refoulement	
		Puissance 460 W	460 W		N° caractéristique
	Tension 230 V	230 V		Débit*	jusqu'à l/min. 60
	Usp. non	oui		Haut.refoul.*	jusqu'à m CE 11
				Viscosité**	jusqu'à mPas 800
				Densité****	jusqu'à kg/dm³ 1,7
Référence	0060-000	0060-008		Poids (kg)	moteur+corps pompe 5,8

	MA II 5	MA II 5	MA II 5 S	Caractéristiques de refoulement	
		Puissance 575 W	575 W	575 W	N° caractéristique
	Tension 230 V	230 V	230 V	Débit*	jusqu'à l/min. 60
	Usp. non	oui	non	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE 11,5
			antiacide	Viscosité**	jusqu'à mPas 1200
				Densité****	jusqu'à kg/dm³ 2,0
Référence	0060-001	0060-009	0060-091	Poids (kg)	moteur+corps pompe 6,6

Disjoncteur à minimum de tension (Usp.):
Empêche la mise en marche inopinée de la pompe après une panne de courant. Recommandé pour le pompage de liquides dangereux.

	MA II 7		Caractéristiques de refoulement		
		Puissance 795 W	795 W		N° caractéristique
	Tension 230 V	230 V		Débit*	jusqu'à l/min. 69
	Usp. non	oui		Haut.refoul.*	jusqu'à m CE 15
				Viscosité**	jusqu'à mPas 1000
				Densité****	jusqu'à kg/dm³ 2,0
Référence	0060-002	0060-010		Poids (kg)	moteur+corps pompe 7,8

	MD-1	MD-2	Caractéristiques de refoulement		
		Puissance 400 W	400 W		N° caractéristique
	Pression de service 6 bars	6 bars		Débit*	jusqu'à l/min. 60
				Haut.refoul.*	jusqu'à m CE 12
				Viscosité**	jusqu'à mPas 1000
				Densité****	jusqu'à kg/dm³ 2,0
Référence	0004-087	0004-088		Poids (kg)	moteur+corps pompe 2,7

* déterminée avec de l'eau à 20 °C
** déterminée avec de l'huile

*** Profondeur spéciale d'immersion de 200-2500 mm à la demande

**** déterminée avec un flexible 3/4" de 3 m et distributeur 3/4" ouvert. En service de courte durée, des valeurs de densité plus élevées sont possibles.

Tensions spéciales et autres fréquences à la demande.

Corps de pompe RE-PP (polypropylène)

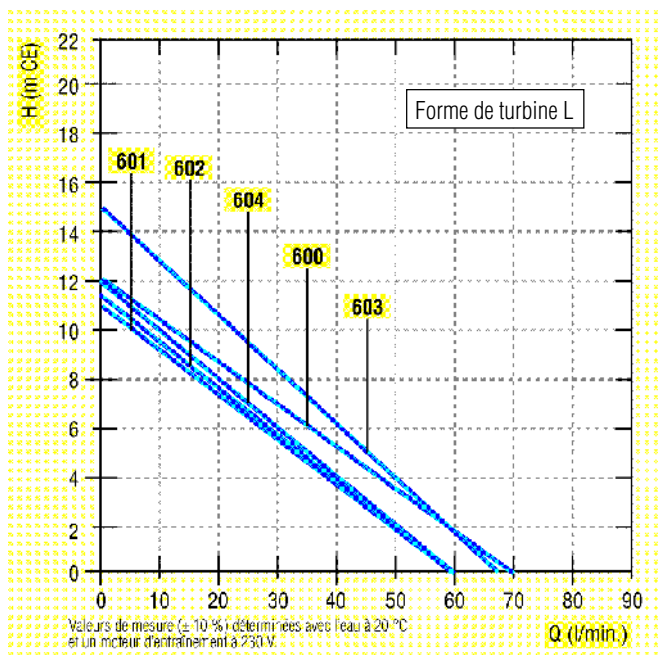
pour le vidage complet de liquides corrosifs et neutres

Matériaux (en contact avec le fluide)

RE-PP-GLRD

Boîtier	PP
Turbine	PP
Pot de fermeture	PP
Garnitures	Viton®
Garniture mécanique	carbone, céramique, Viton®, HC-4 (2.4610)
Palier	carbone pur
Arbre moteur	acier inox (1.4571)

Viton® est une marque déposée de la société DuPont Dow Elastomers.



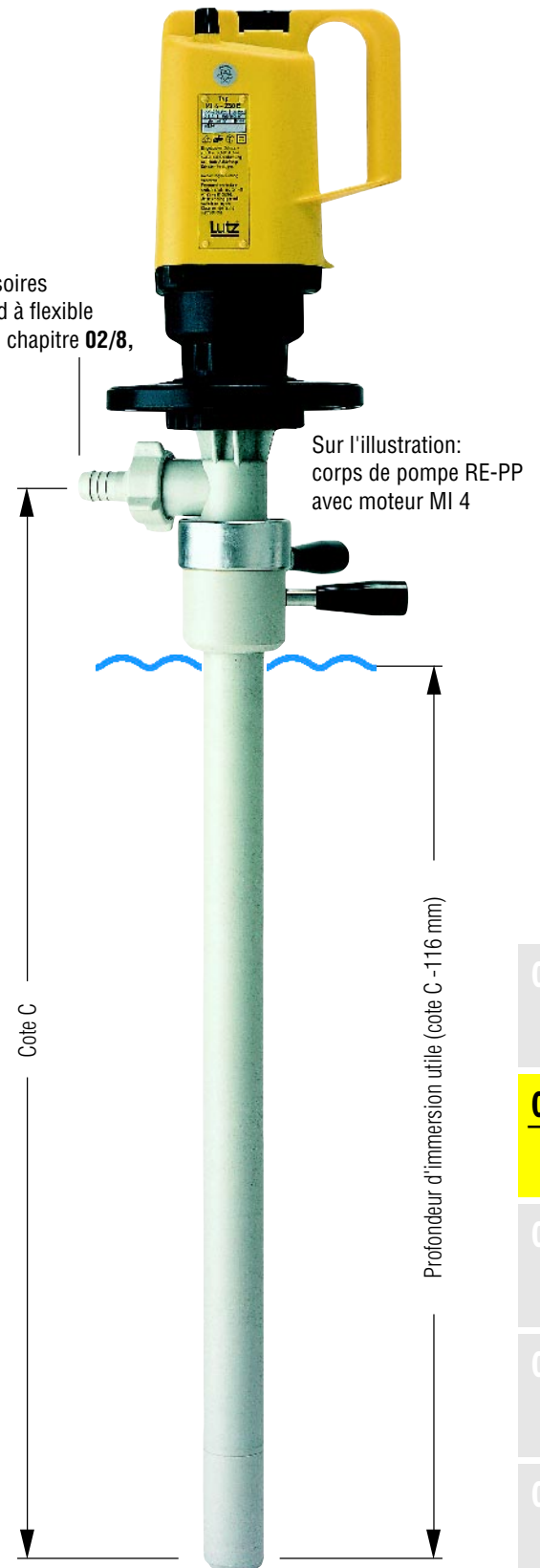
Très facile!

Quelle pompe pour quel liquide?
Consulter simplement la liste de résistances au chapitre **06**!

Veuillez tenir compte du fait que le débit diminue lorsque la **viscosité** augmente. La **densité** du fluide influence également le débit, toutefois dans une faible mesure.

Accessoires
raccord à flexible
voir au chapitre **02/8**,
page 9

Sur l'illustration:
corps de pompe RE-PP
avec moteur MI 4






Cotes détaillées, voir au chapitre **06**, page 31



Accessoires appropriés,
voir au chapitre **02/8**

Pompes vide-fûts et vide-réservoirs

Corps de pompe RE-Inox (acier inox) pour le vidage complet de liquides corrosifs et neutres

Caractéristiques	Corps de pompe	RE-Inox GLRD				
	Forme de turbine	L				
	Catégorie d'appareils 1 / 2 (selon Atex 100a)	oui				
	Diamètre du tube plongeur	maxi mm	41			
	Température du liquide	maxi °C	100			
	Matériaux	corps de pompe roue radiale	1.4571 ETFE			
	Raccord à flexible	diamètre nominal mm filet extérieur	19-32 G 1 1/4			
	Cote nominale 700 mm***	Référence	0151-156			
Cote nominale 1000 mm***	Référence	0151-157				
Cote nominale 1200 mm***	Référence	0151-158				
Moteurs appropriés		Caractéristiques de refoulement				
	MI 4	MI 4-E	N° caractéristique	700		
	sans variateur	avec variateur	Débit*	jusqu'à l/min.	78	
	de vitesse	de vitesse	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	17	
	Puissance 500 W	500 W	Viscosité**	jusqu'à mPas	700	
Tension 230 V	230 V	Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,4		
Référence	0030-000	0030-001	Poids (kg)	moteur+corps pompe	6,0	
	MA II 3		N° caractéristique	701		
	Puissance 460 W	460 W	Débit*	jusqu'à l/min.	77	
	Tension 230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	14	
	Usp. non	oui	Viscosité**	jusqu'à mPas	500	
	Référence	0060-000	0060-008	Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,6
	MA II 5		MA II 5	MA II 5 S	N° caractéristique	702
	Puissance 575 W	575 W	575 W	Débit*	jusqu'à l/min.	77
	Tension 230 V	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	14
	Usp. non	oui	non	Viscosité**	jusqu'à mPas	900
	Référence	0060-001	0060-009	0060-091	Densité****	jusqu'à kg/dm³
MA II 7		N° caractéristique	703			
Puissance 795 W	795 W	Débit*	jusqu'à l/min.	78		
Tension 230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	17,5		
Usp. non	oui	Viscosité**	jusqu'à mPas	700		
Référence	0060-002	0060-010	Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,9	
MD-1		MD-2	N° caractéristique	704		
Puissance 400 W	400 W	Débit*	jusqu'à l/min.	68		
Pression de service 6 bars	6 bars	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	17		
Référence	0004-087	0004-088	Viscosité**	jusqu'à mPas	700	
B4/GT		N° caractéristique	705			
Puissance 750 W	750 W	Débit*	jusqu'à l/min.	55		
Tension 230/400 V	230/400 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	8		
Disjoncteur de protection non	oui	Viscosité**	jusqu'à mPas	600		
Référence	0004-019	0004-067	Densité****	jusqu'à kg/dm³	2,2	
		Poids (kg)	moteur+corps pompe	14,2		

Disjoncteur à minimum de tension (Usp.):
Empêche la mise en marche inopinée de la pompe après une panne de courant.
Recommandé pour le pompage de liquides dangereux.

* déterminée avec de l'eau à 20 °C
** déterminée avec de l'huile

*** Profondeur spéciale d'immersion de 200-2500 mm à la demande

**** déterminée avec un flexible 3/4" de 3 m et distributeur 3/4" ouvert. En service de courte durée, des valeurs de densité plus élevées sont possibles.

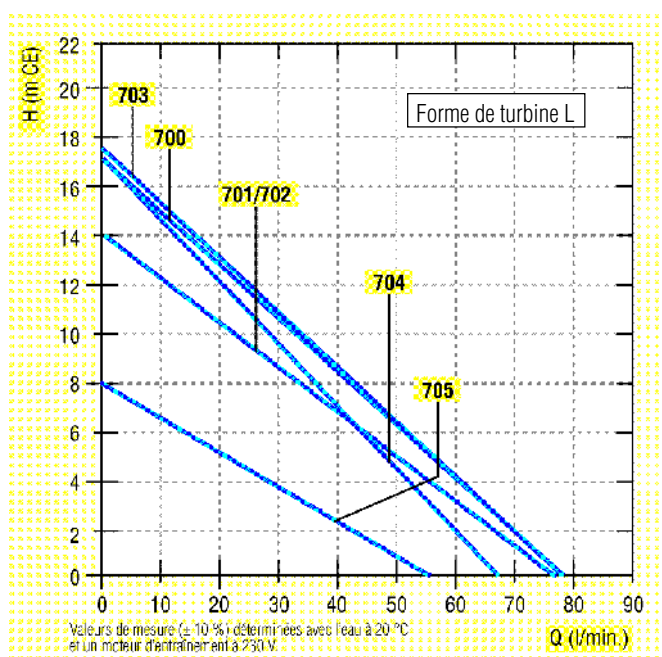
Tensions spéciales et autres fréquences à la demande.

Corps de pompe RE-Inox (acier inox)

pour le vidage complet de liquides corrosifs et neutres

Matériaux (en contact avec le fluide)

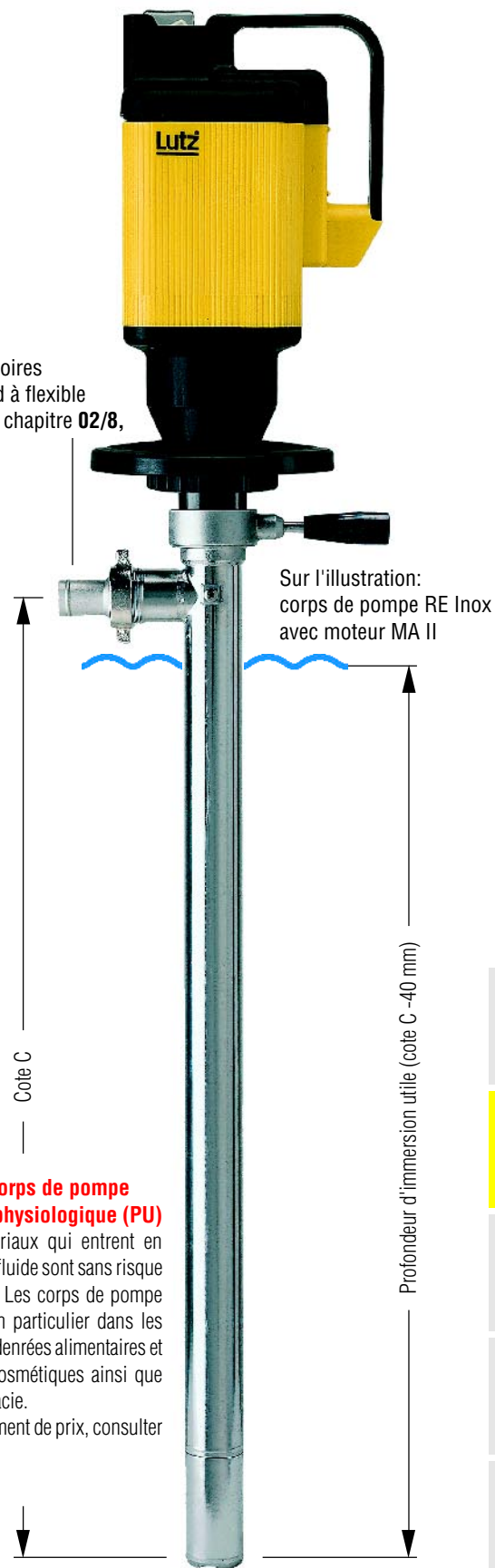
RE-Inox-GLRD	
Boîtier	acier inox (1.4571)
Turbine	ETFE
Pot de fermeture	ETFE/acier inox (1.4571)
Garnitures	FEP gainé
Garniture mécanique	carbone, céramique, PTFE, HC-4 (2.4610), acier inox (1.4571)
Palier	carbone pur
Arbre moteur	acier inox (1.4571)



Vidage presque total.
Quantité résiduelle < 0,10 l.

Veuillez tenir compte du fait que le débit diminue lorsque la **viscosité** augmente. La **densité** du fluide influence également le débit, toutefois dans une faible mesure.

Accessoires
raccord à flexible
voir au chapitre 02/8,
page 9



NOUVEAU: Corps de pompe sans risque physiologique (PU)

Tous les matériaux qui entrent en contact avec le fluide sont sans risque physiologique. Les corps de pompe sont utilisés en particulier dans les industries des denrées alimentaires et des produits cosmétiques ainsi que dans la pharmacie. Pour le supplément de prix, consulter la liste de prix.

Cotes détaillées, voir au chapitre 06, page 31



Accessoires appropriés,
voir au chapitre 02/8

Corps de pompe de vidage complet

en Inox (acier inox 1.4571)

Ces corps de pompe pour le vidage complet sont appropriés dans les cas où des fluides liquides doivent être vidés sans reste des fûts et autres réservoirs. Le corps de pompe en acier inox joue de sa supériorité sur les liquides agressifs et facilement inflammables.

Deux précautions valent mieux qu'une

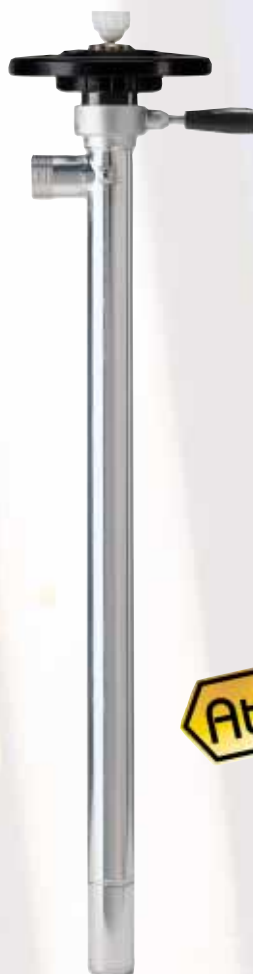
Les corps de pompe sont conçus en inox (acier inox 1.4571) et donc homologués pour la zone 0. Ils remplissent toutes les normes internationales et prescriptions et sont conformes aux directives selon ATEX 100a.

Construction formidable: bien de choses sont possibles

Comme tous les produits et composants Lutz, ces corps de pompe sont conçus de façon claire et logique. Sur le modèle à garniture mécanique, l'arbre d'entraînement est protégé par une garniture mécanique et deux bagues à lèvres à l'arrière. Le volant pratique permet la coupure rapide de la liaison avec le moteur.

Tout dépend des matériaux appropriés

Les matériaux utilisés s'accordent aux fluides spécifiques. Les deux modèles de corps de pompe sont dotés d'un palier à charbon pur à haute résistance et n'ont pas de remplissage de graisse dans le tube conducteur de l'arbre. Ceci permet d'éviter la souillure du liquide à refouler. Les garnitures sont, bien entendu, enrobées de FEP.



ATEX100



Ça va de soi: une construction à entretien facile

Une maintenance qui n'exige pas d'outils spéciaux, pour un service confortable.

La sécurité avant tout

Ces moteurs ne se laissent pas déconcerter facilement. Les moteurs universels antidéflagrants ME II sont la réponse brevetée – brevet allemand DE 38 15427 C2 – pour le refoulement d'un grand nombre de fluides liquides, facilement inflammables et combustibles.



IP 54

ME II

La commande à air comprimé signifie la sécurité

En particulier lorsque l'utilisation de l'équipement électrique est problématique. Les moteurs compacts à air comprimé MD s'adaptent automatiquement aux charges. C'est la solution idéale pour la manipulation de fluides liquides, agressifs, à faible viscosité et facilement inflammables appartenant aux classes de danger AI, AII et B (groupes d'explosion IIA et IIB, classes de température T1 - T4.)



MD-1



MD-2



MD-3

Trio grand: les variantes

Les moteurs MD à air comprimé sont disponibles en trois modèles: MD-1 sans actionnement manuel pour la commande automatique, MD-2 avec actionnement manuel et blocage (Ex e IIB T4), MD-3 avec interrupteur marche/arrêt (Ex d IIC T6).

Moteurs à air comprimé MD-1/MD-2/MD-3

Paquet de puissance fiable, pour les conditions extrêmes

Le moteur B4/GT a fait ses preuves aussi bien dans la construction des installations industrielles que comme entraînement de pompe vide-fûts. C'est un système parfait pour les fluides liquides et à faible viscosité. Ce "collaborateur" peut exigerant ne présente est résistant à l'usure. C'est la solution idéale pour un fonctionnement de longue durée.



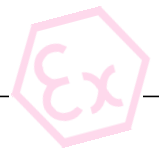
IP 54 Moto-réducteur triphasé B4/GT (Ex)

Attention!


Des informations plus détaillées sur les moteurs sont données au chapitre 02/3, pages 6 et 7



Pompes vide-fûts et vide-réservoirs



Corps de pompe RE-Inox pour le vidage complet de liquides facilement inflammables

Caractéristiques	Corps de pompe	RE-Inox GLRD	
	Forme de turbine	L	
	Catégorie d'appareils 1 / 2 (selon Atex 100a)	oui	
	Diamètre du tube plongeur	maxi mm	41
	Température du liquide	maxi °C	100
	Matériaux	corps de pompe	1.4571
		roue radiale	ETFE
	Raccord à flexible	diamètre nominal mm	19-32
		filet extérieur	G 1 1/4
	Cote nominale 700 mm***	Référence	0151-156
	Cote nominale 1000 mm***	Référence	0151-157
Cote nominale 1200 mm***	Référence	0151-158	

Moteurs appropriés

Caractéristiques de refoulement

 	ME II 3			N° caractéristique	750		
	Puissance	460 W	460 W	Débit*	jusqu'à l/min.	77	
	Tension	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	14	
	Usp.	oui	non	Viscosité**	jusqu'à mPas	500	
				Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,6	
	Référence	0050-000	0050-016	Poids (kg)	moteur+corps pompe	9,0	
	ME II 5			N° caractéristique	751		
	Puissance	580 W	580 W	Débit*	jusqu'à l/min.	77	
	Tension	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	14	
	Usp.	oui	non	Viscosité**	jusqu'à mPas	900	
			Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,8		
Référence	0050-001	0050-017	Poids (kg)	moteur+corps pompe	9,9		
ME II 7			N° caractéristique	752			
Puissance	795 W	795 W	Débit*	jusqu'à l/min.	78		
Tension	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	17,5		
Usp.	oui	non	Viscosité**	jusqu'à mPas	700		
			Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,9		
Référence	0050-002	0050-018	Poids (kg)	moteur+corps pompe	11,1		
ME II 8			N° caractéristique	753			
Puissance	930 W	930 W	Débit*	jusqu'à l/min.	78		
Tension	230 V	230 V	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	22		
Usp.	oui	non	Viscosité**	jusqu'à mPas	950		
			Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,9		
Référence	0050-042	0050-041	Poids (kg)	moteur+corps pompe	11,1		
 	MD-1 MD-2 MD-3			N° caractéristique	754		
	Puissance	400 W	400 W	400 W	Débit*	jusqu'à l/min.	68
	Pression de service	6 bars	6 bars	6 bars	Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	17
					Viscosité**	jusqu'à mPas	700
					Densité****	jusqu'à kg/dm³	1,8
	Référence	0004-087	0004-088	0004-090	Poids (kg)	moteur+corps pompe	4,7
	B4/GT			N° caractéristique	755		
	Puissance	750 W			Débit*	jusqu'à l/min.	55
	Tension	230/400 V			Haut.refoul.*	jusqu'à m CE	8
					Viscosité**	jusqu'à mPas	600
				Densité****	jusqu'à kg/dm³	2,2	
Référence	0004-021			Poids (kg)	moteur+corps pompe	14,2	

* déterminée avec de l'eau à 20 °C
** déterminée avec de l'huile

*** Profondeur spéciale d'immersion de 200–2500 mm à la demande

**** déterminée avec un flexible 3/4" de 3 m et distributeur 3/4" ouvert. En service de courte durée, des valeurs de densité plus élevées sont possibles.

Tensions spéciales et autres fréquences à la demande.

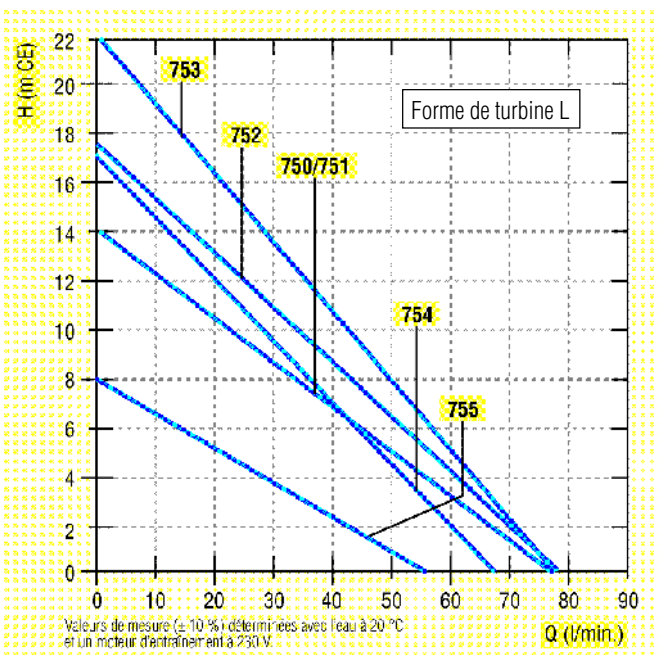
Corps de pompe RE-Inox (acier inox)

pour le vidage complet de liquides facilement inflammables

Matériaux (en contact avec le fluide)

RE-Inox-GLRD

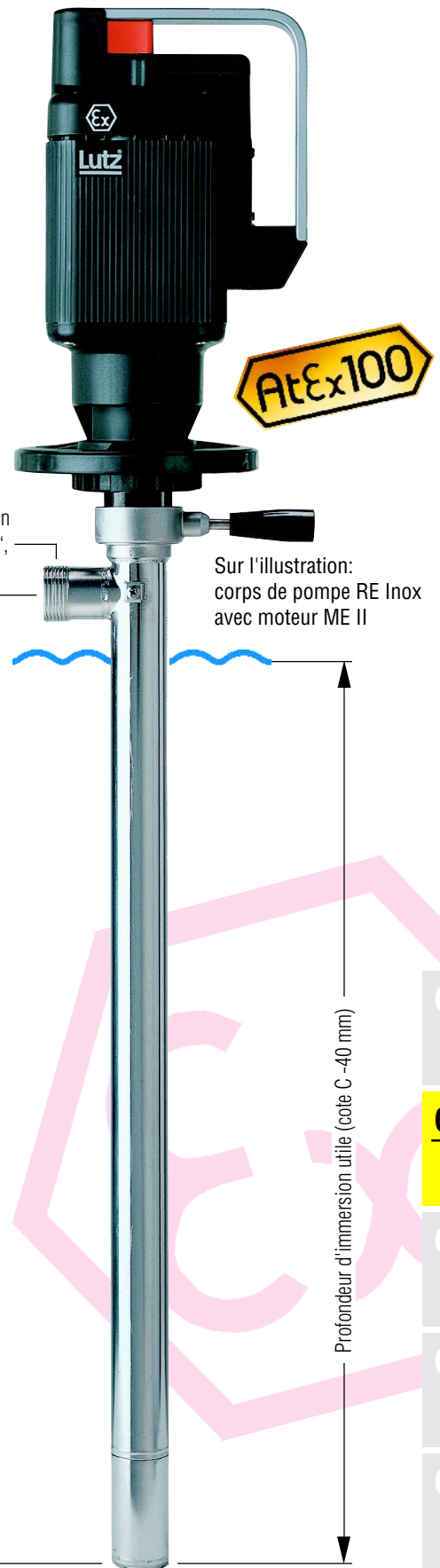
Boîtier	acier inox (1.4571)
Turbine	ETFE
Pot de fermeture	ETFE/acier inox (1.4571)
Garnitures	FEP gainé
Garniture mécanique	carbone, céramique, PTFE, HC-4 (2.4610), acier inox (1.4571)
Palier	carbone pur
Arbre moteur	acier inox (1.4571)



Très cool!

La pompe idéale, lorsque "ça chauffe"!

Veuillez tenir compte du fait que le débit diminue lorsque la **viscosité** augmente. La **densité** du fluide influence également le débit, toutefois dans une faible mesure.



Cotes détaillées, voir au chapitre 06, page 31



Accessoires appropriés, voir au chapitre 02/8